

Manual de funcionamiento

JV-1MD (monitor principal del videoportero a color manos libres)

JV-1FD (monitor secundario del videoportero a color manos libres)

JV-DV (videoportero)

JV-DVF (videoportero)



- Lea este manual antes del uso para garantizar un funcionamiento seguro y correcto.
- Las ilustraciones e imágenes utilizadas en este manual pueden diferir del producto real.

Manual HTML



https://www.aip-info.net/file/manual/j/JV-1MD/JV-1MD_OP/JV-1MD_OP_ES/content/

Índice

Introducción	3
Precauciones	4
Consideraciones generales	6
Ejemplos de configuración del sistema	6
Nombres y funciones de las piezas	7
Monitor principal/monitor secundario	7
Estación puerta	9
Ajuste de la fecha y la hora (solo JV-1MD).....	10
Uso de la estación	11
Respuesta a una llamada	11
Funcionamiento durante la llamada o la monitorización	12
Ajuste del brillo de la pantalla	12
Ajuste del volumen de recepción	12
Uso de presione y hable (para zonas con un alto nivel de ruido).....	12
Apertura de puerta.....	13
Activación de una unidad externa	13
Grabación (solo JV-1MD)	14
Grabación de una imagen fija (solo JV-1MD)	14
Visualización de una imagen grabada (solo JV-1MD)	14
Eliminación de una imagen grabada (solo JV-1MD)	15
Monitorización de la estación puerta.....	15
Menú de ajustes	16
Solución de problemas	17
Apéndice	18
Sustitución de la placa de nombre	18
Limpieza	20
Limpieza de la estación	20
Limpieza del interior de la cubierta de la placa de nombre de identificación (solo JV-DV)	20
Especificaciones	22
Normativa	23
Garantía.....	23
Contacto	23

Introducción

Acerca de este manual:

- En este manual, pueden consultarse los nombres de los productos como se indica a continuación.

Nombre del producto	Denominado
Monitor principal del videoportero a color manos libres	Monitor principal
Monitor secundario del videoportero a color manos libres	Monitor secundario
Videoportero	Estación puerta
Monitor principal	Monitor
Monitor secundario	

Precauciones



Indica que los usuarios deben ejercer precaución (incluyendo advertencia/precaución).



Avisa a los usuarios sobre acciones prohibidas.



Restringe las acciones del usuario/proporciona las instrucciones.

ADVERTENCIA

No seguir estas instrucciones podría provocar lesiones graves e incluso la muerte.



No desmonte ni modifique la estación.

Podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.



No introduzca nada en la estación.

Mantenga la estación alejada de materiales inflamables. En caso de contacto, desconecte la fuente de alimentación. Podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.



Mantenga la estación alejada del agua y demás líquidos.

En caso de contacto, desconecte la fuente de alimentación y apague el equipo. Podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.



Si detecta humo, olores inusuales o sonidos extraños, o si la estación está dañada, desconecte la fuente de alimentación y apague el equipo.

Podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.



No utilice la estación con una fuente de alimentación distinta a la especificada por Aiphone.

Podría provocar la avería o mal funcionamiento de la misma.



Introduzca el enchufe de CA hasta el fondo de manera que quede bien introducido en la toma de CA.

Si no lo hace, podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.



Revise periódicamente si hay polvo en el enchufe de alimentación y, si es así, límpielo.

En caso de polvo, podría recalentarse el enchufe de alimentación y provocar un incendio.



No manipule el cable adaptador de CA de modo que pueda causar lo siguiente.

* Daños en el cable

* Modificaciones del cable

* Dobleces del cable o su rotura

* Tirones del cable

* No coloque objetos pesados sobre el cable

* No mantenga el cable cerca de calefactores y otras fuentes de calor

Si el cable sufre daños (núcleo expuestos, cable roto, etc.), solicite su sustitución.



En caso de tormenta eléctrica, no toque la estación.

Podría sufrir una descarga eléctrica.



No enchufe ni desenchufe la estación con las manos húmedas.

Podría sufrir una descarga eléctrica.

PRECAUCIÓN

No seguir estas instrucciones podría provocar causar lesiones personales o daños materiales.



No intente cubrir, aislar o tapar la estación de ninguna manera.

Podría provocar un incendio o fallos de funcionamiento.



No ejerza una presión excesiva sobre la pantalla LCD.

Si se perfora la pantalla podría provocar lesiones.



Si se perfora la pantalla LCD, no toque el cristal líquido que se encuentra dentro.

Podría provocar un inflamaciones.

* Si ingiere el cristal líquido, haga gárgaras con agua y consulte a su médico de inmediato.

* Si entra en contacto con el cristal líquido, enjuague o lave con agua la zona meticulosamente y consulte a su médico.



No acerque el oído al altavoz cuando use el intercomunicador.

Cualquier ruido fuerte y repentino podría provocar lesiones en el oído.

Precauciones generales

- Mantenga la unidad a más de 1 m de una radio o un televisor.
- Mantenga la estación a más de 20 cm de dispositivos inalámbricos, como routers o teléfonos inalámbricos. Estos dispositivos pueden provocar distorsiones en la imagen y el sonido.
- En las llamadas manos-libres, hable a una distancia máxima de 30 cm de la estación. Si se aleja mucho, la otra persona podría tener dificultades para escuchar la comunicación.
- Cuando instale o utilice la estación, tenga en cuenta los derechos de privacidad de las personas, ya que es responsabilidad del propietario del sistema colocar señales o advertencias de acuerdo con la normativa local.
- Para evitar que la información confidencial que está almacenada en la estación se pierda o sea robada, es responsabilidad del cliente eliminar las grabaciones de audio/vídeo cuando descarte, transfiera o devuelva la estación. Consulte la página correspondiente de este documento para obtener información sobre cómo eliminar esta información.

→ [Eliminación de una imagen grabada \(solo JV-1MD\) \(Pág.15\)](#)

- Con respecto a dispositivos de terceros (tales como sensores, detectores, abrepuertas) que se utilizan con el sistema, respete las especificaciones y condiciones de garantía de los fabricantes o proveedores.
- No instale la estación de monitorización expuesta a la luz directa del sol. Si es necesario, proteja la estación de la luz directa del sol, de lo contrario, no podrá ver la pantalla correctamente.
- La estación puerta es a prueba de salpicaduras, sin embargo, no pulverice con agua a alta presión. Podría provocar fallos de funcionamiento.



Aviso

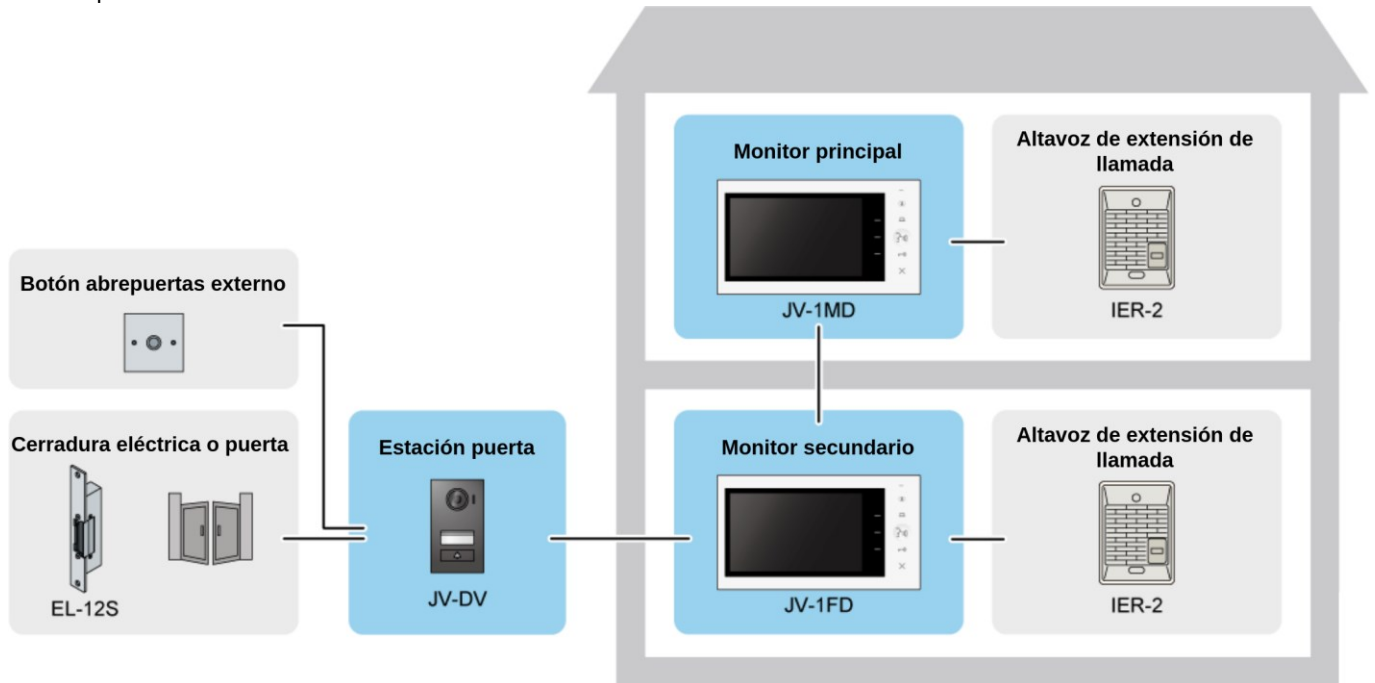
- Aiphone no se hace responsable de ningún daño derivado del contenido o de las especificaciones de este producto.
- Aiphone no se hace responsable de ningún daño derivado de un funcionamiento defectuoso, defectos o mal uso de este producto.
- Esta estación no puede utilizarse en caso de interrupción del suministro eléctrico.
- Si la estación se usa en zonas en las que hay dispositivos inalámbricos de uso comercial como un transmisor o teléfonos móviles, puede provocar fallos de funcionamiento.
- Esta estación no ha sido diseñada para proteger vidas o bienes. Aiphone no se hace responsable de ningún accidente grave, desastre o daño físico que se produzca mientras esté funcionando este dispositivo.
- Debe tenerse en cuenta que la pantalla LCD tendrá inevitablemente una pequeña parte de los elementos de la imagen siempre iluminados o no iluminados en absoluto. Este comportamiento no es indicativo de un mal funcionamiento de la estación.
- El auricular y la estación pueden calentarse un poco. Este comportamiento no es indicativo de un mal funcionamiento.
- Las llamadas a manos libres son un método para conmutar automáticamente entre el transmisor y el receptor, de modo que se prioriza la llamada de volumen más elevado y se corta la llamada de volumen más bajo. Si el área circundante es ruidosa, la comunicación puede interrumpirse, dificultando la respuesta.
- Durante la comunicación, si habla antes de que la otra persona haya terminado de hablar, su voz podría no escucharse claramente. La comunicación no sufrirá interrupciones si espera hasta que la otra persona haya terminado de hablar.
- La función de reducción de ruido puede identificar algunos tonos como ruidos y cortar la transmisión de dichos tonos. Este comportamiento no es indicativo de un mal funcionamiento.
- Este producto es para uso en montaje en pared solamente. Este producto no se puede utilizar en un escritorio.
- La iluminación de colores cálidos sobre la estación de puerta puede cambiar el tono de la imagen de la pantalla.
- Si la luz penetra la cámara, el brillo de la pantalla LCD podría parpadear, mientras que el objeto de la cámara podría oscurecerse debido a la luz de fondo. Esto no significa que se trate de un funcionamiento defectuoso.
- El fondo o los colores de la pantalla pueden diferir de la imagen real si aparece un patrón de rayas u otro patrón fino. Este comportamiento no es indicativo de un mal funcionamiento.
- Si una luz LED, fluorescente, etc., incide en la cámara del video portero, pueden aparecer franjas negras en la pantalla LCD, la pantalla puede parpadear o los colores se pueden alterar. Este comportamiento no es indicativo de un mal funcionamiento.
- Cuando la temperatura exterior descienda bruscamente después de llover, etc., el interior de la cámara puede empañarse ligeramente, ocasionando de este modo imágenes borrosas, sin embargo este comportamiento no es indicativo de un mal funcionamiento. El funcionamiento normal se restablecerá cuando se evapore la humedad.
- Si utiliza una luz fluorescente se pueden alterar los colores periódicamente (desbalance de color). Este comportamiento no es indicativo de un mal funcionamiento.
- Aiphone no asume ninguna responsabilidad por la corrupción de la información guardada (como cambios o eliminación de la información guardada). Téngalo en consideración.
- Temperaturas de operación próximas a la congelación pueden afectar a la calidad de la señal de vídeo y al funcionamiento de las teclas.
- Aiphone no se hace responsable de ningún daño derivado de la filtración o manipulación de la información o debido a una interceptación, al acceso no autorizado o por una vía de comunicación.
- Los servicios y las funciones disponibles están limitadas a las especificaciones del sistema instalado.
- Si se corta el suministro eléctrico durante más de 15 minutos, los valores de la fecha y la hora retornarán a los ajustes predeterminados.
- Los botones de las estaciones de monitorización son capacitivos. La estación funcionará cuando un objeto conductor toque un botón. Una pequeña gota de agua sobre un botón puede resultar en un funcionamiento inesperado.
- Por la noche, menos luz sobre el sujeto provoca un incremento de ruido en la imagen del monitor. De acuerdo con este ruido, puede dificultar la visualización de la cara, pero esto no es un mal funcionamiento.

Consideraciones generales



Ejemplos de configuración del sistema

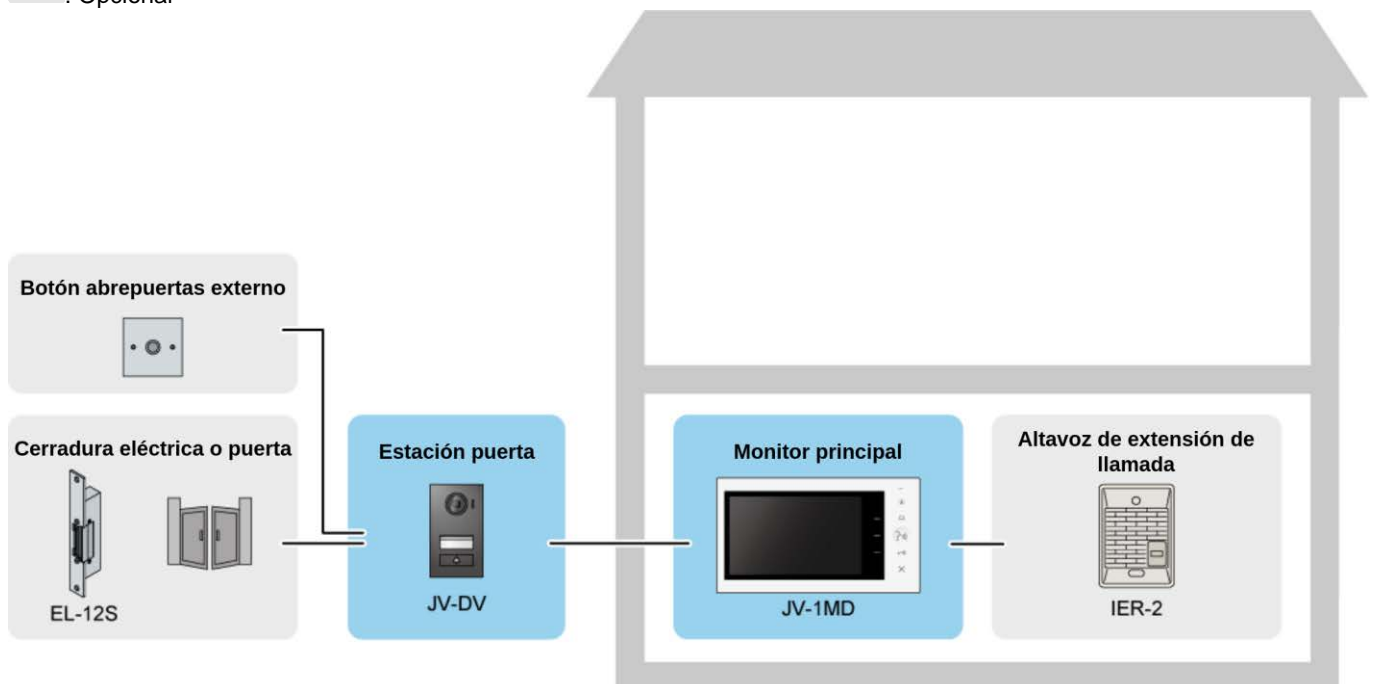
Con monitor secundario

-  : Incluido
-  : Opcional



Sin monitor secundario

-  : Incluido
-  : Opcional



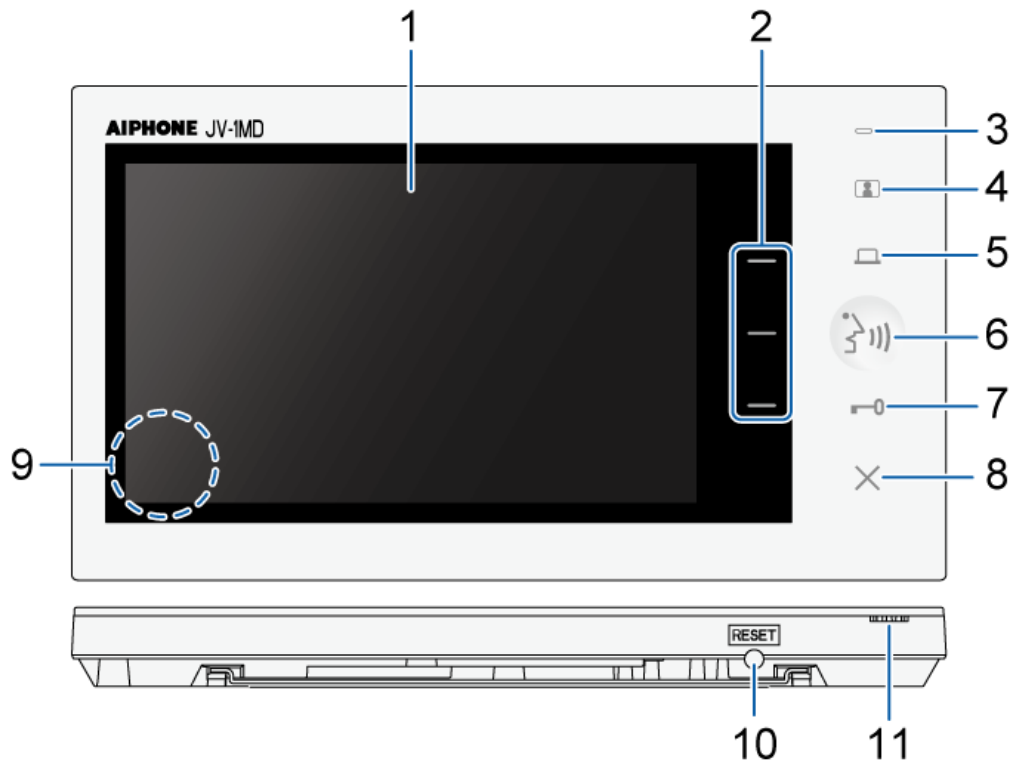
NOTA

- No conecte más de una cerradura eléctrica a los monitores.

Nombres y funciones de las piezas

Monitor principal/monitor secundario

A título ilustrativo se muestra el monitor principal JV-1MD. El monitor secundario JV-1FD tiene las mismas características y controles.

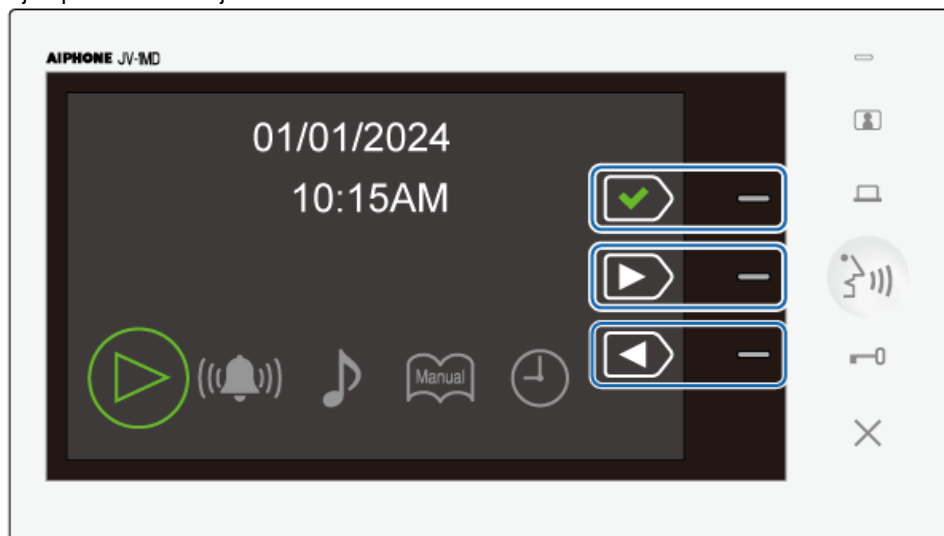


Núm.	Elemento	Observaciones
1	Pantalla LCD a color	La pantalla LCD no tiene interfaz táctil. Antes de usar retire la película protectora.
2	Botones de función	<ul style="list-style-type: none"> Pulse un botón de función para ejecutar la función que se muestra a su lado en la pantalla. → Botones de función (Pág.8) En modo reposo, pulse cualquier botón de función para visualizar el menú de ajustes.
3	LED de notificación (azul)	Indica el estado actual de la estación. → LED de notificación (Pág.8)
4	Botón Monitor	Pulse el botón de monitor para monitorizar la estación puerta. → Monitorización de la estación puerta (Pág.15)
5	Botón Opción	Pulse el botón de opción para activar una unidad externa conectada. → Activación de una unidad externa (Pág.13)
6	Botón Hablar	Pulse el botón hablar para responder la llamada e iniciar la comunicación. → Respuesta a una llamada (Pág.11)
7	Botón abrepuertas externo	Pulse el botón abrepuertas externo para desbloquear la cerradura eléctrica en la estación puerta. → Apertura de puerta (Pág.13)
8	Botón Finalizar	Pulse el botón finalizar para salir de la operación actual y entrar en el modo de espera.
9	Altavoz	El altavoz está en la parte posterior de la estación.
10	Interruptor RESET	Pulse el interruptor RESET para reiniciar el monitor cuando no responda. Al reiniciar el monitor, los ajustes y la imagen grabada se mantienen.
11	Micrófono	No bloquee el micrófono con pegatinas o cinta adhesiva ya que puede impedir una comunicación correcta.

Botones de función



Pulse un botón de función para ejecutar la función que se muestra a su lado en la pantalla.

Ejemplo: Menú de ajustes

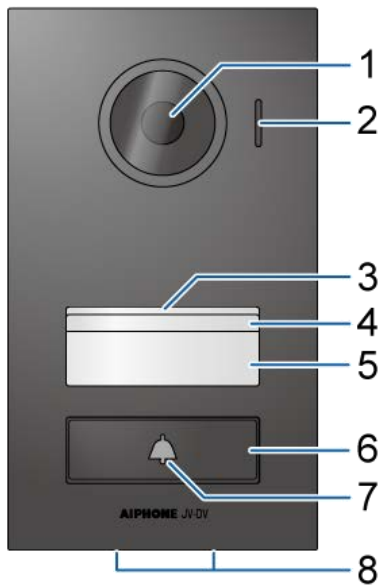


- Las funciones visualizadas en la pantalla varían según el estado del monitor.

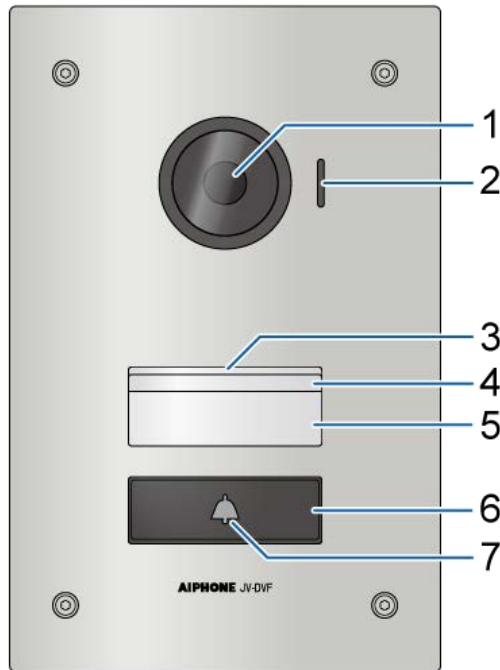
LED de notificación

LED		Observaciones
Luz azul	Activado	<ul style="list-style-type: none"> El LED azul se ilumina durante el arranque. El LED azul se ilumina cuando el volumen del timbre está ajustado a "0". El LED azul se ilumina cuando la dirección de conversación es del monitor a la estación puerta.
Azul parpadeante	Activado (0,25 seg.) ↑↓ Desactivado (0,25 seg.)	JV-1MD: Cuando se detecta un cortocircuito en el cableado de la estación puerta o del monitor secundario. JV-1FD: Cuando se detecta un cortocircuito en el cableado de la estación puerta.
	Activado (0,5 seg.) ↑↓ Desactivado (0,5 seg.)	<ul style="list-style-type: none"> El LED azul parpadea cuando se pulsa  para desbloquear la cerradura eléctrica. El LED azul parpadea cuando se pulsa  para activar la unidad externa.
	El LED se apaga después de parpadear 3 veces.	
	Activado (1 seg.) ↑↓ Desactivado (1 seg.)	<ul style="list-style-type: none"> Hay algunas nuevas imágenes que no se han visualizado. (solo JV-1MD) El visitante está hablando durante la comunicación de tipo presione y hable.

JV-DV



JV-DVF



Núm.	Elemento	Observaciones
1	Cámara	-
2	Micrófono	No bloquee el micrófono con pegatinas o cinta adhesiva ya que puede impedir una comunicación correcta.
3	Orificio del altavoz	-
4	LED de luz blanca	El LED de luz blanca siempre está encendido mientras la estación está alimentada. En los siguientes casos, si la estación puerta detecta más oscuridad, la luz se intensificará: <ul style="list-style-type: none"> • Se pulsa el botón de llamada. • Mientras se monitoriza la estación puerta desde el monitor. • Cuando se desbloquea la cerradura eléctrica. El nivel de intensidad dependerá de las condiciones locales detectadas automáticamente por la estación puerta.
5	Cubierta de la placa de nombre	Evite colocar adhesivos sobre la cubierta de la placa de nombre, esto puede disminuir la iluminación del LED.
6	Botón de llamada	-
7	Icono de campana (blanco)	La retroiluminación siempre está encendida mientras la estación está alimentada.
8	Orificios de drenaje	Agujeros para evacuar el agua de lluvia del interior de la estación.

Ajuste de la fecha y la hora (solo JV-1MD)

Cuando se encienda la estación por primera vez, se debe configurar la fecha y la hora.

Dependiendo de la instalación esta función podría no estar disponible.

La fecha y la hora se utilizan para el registro de grabaciones.

Vídeo de instrucciones

https://www.aip-info.net/file/manual/j/JV-1MD/JV-1MD_OP/JV-1MD_OP_ES/content/attachments/110605327/110605330.mp4



NOTA

- Si se desconecta la alimentación durante 15 minutos o más, la fecha y la hora volverán a los ajustes predeterminados.
- Puede existir una variación de tiempo de hasta 80 segundos en un mes. Se recomienda reajustar la hora periódicamente.

Uso de la estación

Respuesta a una llamada

Cuando se recibe una llamada desde la estación puerta, suena el tono de llamada y se muestra el vídeo de la estación puerta.

Video de instrucciones


https://www.aip-info.net/file/manual/j/JV-1MD/JV-1MD_OP/JV-1MD_OP_ES/content/attachments/110605265/110605268.mp4



NOTA

- Si no se pulsa ningún botón, la pantalla se apagará aproximadamente 45 segundos después de recibir la llamada.
- La duración de la conversación es de aprox. 60 segundos.
- Hablar simultáneamente en la estación de monitorización y la estación puerta puede dar lugar a un audio intermitente.
- Cuando el ruido ambiental sea lo suficientemente fuerte como para interrumpir el audio, se recomienda el método de presione y hable. → [Uso de presione y hable \(para zonas con un alto nivel de ruido\) \(Pág.12\)](#)
- El tono de llamada también suena en el altavoz de extensión de llamada.

Acerca del monitor secundario

- Si un monitor contestó una llamada, la imagen también se muestra en el otro monitor durante 45 segundos aproximadamente.
- Si se pulsa  en un monitor mientras el otro monitor se está comunicando con la estación puerta, se produce una comunicación a tres bandas.
- El monitor principal y el monitor secundario no pueden llamarse ni comunicarse directamente entre sí.

Funcionamiento durante la llamada o la monitorización

Ajuste del brillo de la pantalla

Vídeo de instrucciones

https://www.aip-info.net/file/manual/j/JV-1MD/JV-1MD_OP/JV-1MD_OP_ES/content/attachments/110605245/110605248.mp4



NOTA

- El valor por defecto es 3, con un mínimo de 1 y un máximo de 5.

Ajuste del volumen de recepción

El volumen de recepción se puede ajustar durante la comunicación.

Vídeo de instrucciones

https://www.aip-info.net/file/manual/j/JV-1MD/JV-1MD_OP/JV-1MD_OP_ES/content/attachments/110605235/110605240.mp4



NOTA

- El valor por defecto es 2, con un mínimo de 1 y un máximo de 3.

Uso de presione y hable (para zonas con un alto nivel de ruido)

El modo presione y hable es un método de comunicación que permite al usuario controlar quien habla y quien escucha. Presione y hable se recomienda en ambientes ruidosos.

Vídeo de instrucciones

https://www.aip-info.net/file/manual/j/JV-1MD/JV-1MD_OP/JV-1MD_OP_ES/content/attachments/110605225/110605230.mp4



NOTA

- Presione y hable se cancela cuando finaliza la comunicación.
- No se puede establecer como el modo de comunicación predeterminado.

Apertura de puerta

Disponible cuando se haya instalado y conectado una cerradura eléctrica.

Vídeo de instrucciones

https://www.aip-info.net/file/manual/j/JV-1MD/JV-1MD_OP/JV-1MD_OP_ES/content/attachments/110605259/110605260.mp4



Activación de una unidad externa

Disponible cuando se haya instalado y conectado una unidad externa, por ejemplo el control de una puerta de garaje.

Vídeo de instrucciones


https://www.aip-info.net/file/manual/j/JV-1MD/JV-1MD_OP/JV-1MD_OP_ES/content/attachments/110605253/110605255.mp4



Grabación (solo JV-1MD)

Grabación de una imagen fija (solo JV-1MD)

La estación graba automáticamente una imagen fija en la estación puerta después de recibir una llamada.


- Dependiendo de la instalación esta función podría no estar disponible.
-  se muestra mientras se está grabando una imagen.



NOTA

- Las imágenes se guardan en la memoria interna de la estación.
- Se pueden guardar hasta 30 imágenes (1 imagen por grabación) en la memoria interna.
- Cuando se alcance el número máximo de imágenes, se borrará la imagen más antigua.

Visualización de una imagen grabada (solo JV-1MD)






Seleccione  en el menú de ajustes. Se muestra la imagen más reciente. Esta función solo está disponible si la estación dispone de función de grabación.

Video de instrucciones

https://www.aip-info.net/file/manual/j/JV-1MD/JV-1MD_OP/JV-1MD_OP_ES/content/attachments/110605187/110605186.mp4




NOTA

- Al visualizar una imagen, se mostrará la siguiente información:
 - Imagen sin confirmar (indicada mediante )
 - La fecha y la hora de la grabación (se muestra "--/--/---- --:--" cuando la fecha y la hora no están ajustadas).
 - Número de imagen seleccionada actualmente/número total de imágenes grabadas
- Cuando haya alguna imagen sin confirmar, la estación le informará con los siguientes indicadores:
 - El icono del menú de ajustes  cambia a . (Cuando visualice la imagen nueva,  regresará a .
 - El LED de notificación parpadea lentamente. Cuando visualice una imagen nueva, el LED se apagará (aunque queden más).

Eliminación de una imagen grabada (solo JV-1MD)

Esta función solo está disponible si la estación dispone de función de grabación.


Seleccione  en el menú de ajustes. Las imágenes eliminadas no se pueden recuperar.

Video de instrucciones

https://www.aip-info.net/file/manual/j/JV-1MD/JV-1MD_OP/JV-1MD_OP_ES/content/attachments/110605173/110605172.mp4



NOTA

- Para cancelar la eliminación, seleccione .

Monitorización de la estación puerta



Esta función permite monitorizar el vídeo y el sonido de la estación puerta, por ejemplo si oye ruido fuera. El audio del monitor estará silenciado.

Video de instrucciones



https://www.aip-info.net/file/manual/j/JV-1MD/JV-1MD_OP/JV-1MD_OP_ES/content/attachments/110605157/110605165.mp4



NOTA

- Funciones disponibles durante la monitorización:
 - Hablar (pulse .
 - Ajustar el brillo de la pantalla → [Ajuste del brillo de la pantalla \(Pág.12\)](#)
 - Ajustar el volumen de recepción → [Ajuste del volumen de recepción \(Pág.12\)](#)
- Para finalizar la monitorización, pulse  de nuevo.
- La monitorización finaliza automáticamente después de 60 segundos aproximadamente.
- El ruido ambiente puede ser más alto durante la monitorización que durante la comunicación.

Acerca del monitor secundario

- Si ambos monitores están monitorizando la estación puerta y se pulsa  en un monitor, el otro monitor seguirá escuchando la comunicación.
- Al tocar  en un monitor mientras el otro monitor se está comunicando con la estación puerta, se mostrará el vídeo y se podrá monitorizar la comunicación.

Menú de ajustes

Pulse cualquier botón de función en el modo de espera para visualizar el menú de ajustes.

El vídeo muestra como ajustar el volumen del tono de llamada a modo de ejemplo.

Video de instrucciones

https://www.aip-info.net/file/manual/j/JV-1MD/JV-1MD_OP/JV-1MD_OP_ES/content/attachments/110604952/110604953.mp4








NOTA

Un cambio en la configuración no finalizado se perderá en los siguientes casos:

- Si la estación entra en modo de espera tras 60 segundos aproximadamente sin actividad.
- Si se recibe una llamada entrante.

Lista de menús

Icono	Descripción	Ajustes
 (solo JV-1MD)*	Muestra la imagen grabada. → Visualización de una imagen grabada (solo JV-1MD) (Pág.14)	-
	Ajusta el volumen del tono de llamada entrante. Cuando el volumen del tono de llamada entrante es 0 (silencio), el LED de notificación se ilumina durante el modo de espera.	0 1 2 (Predeterminado) 3
	Ajusta el tono de llamada entrante.	♪1 (Predeterminado) ♪2 ♪3
	Muestra el código 2D para acceder al manual de funcionamiento.	-
 (solo JV-1MD)*	Establece la fecha actual. → Ajuste de la fecha y la hora (solo JV-1MD) (Pág.10)	01/01/2000 - 31/12/2099 (Predeterminado: 01/01/2024)
	Ajusta el formato de visualización de la hora.	24H (Predeterminado) AM PM
	Establece la hora actual.	00:00 - 23:59 (Predeterminado: 00:00)
	Ajusta el formato de visualización de la fecha.	DD/MM/YYYY (Predeterminado) MM/DD/YYYY YYYY/MM/DD

* Dependiendo de la instalación esta función podría no estar disponible.

Solución de problemas

A continuación se muestran las causas/soluciones para los problemas más habituales. Para obtener más ayuda o asistencia, póngase en contacto con su instalador o con el servicio técnico.

LED

Problema: El LED de notificación permanece encendido durante el modo de espera.

Causa: El volumen del tono de llamada está ajustado a "0".

Solución: Ajuste el volumen del tono de llamada. → [Lista de menús \(Pág.16\)](#)

Problema: El LED de notificación parpadea lentamente durante el modo de espera.

Causa: Hay imágenes sin confirmar.

Solución: El LED se apagará cuando visualice al menos 1 imagen. → [Visualización de una imagen grabada \(solo JV-1MD\) \(Pág.14\)](#)

Problema: El LED de notificación parpadea rápidamente.

Causa: JV-1MD: Se detecta un cortocircuito en el cableado de la estación puerta o del monitor secundario.

JV-1FD: Se detecta un cortocircuito en el cableado de la estación puerta.



Solución: Póngase en contacto con el instalador o el servicio técnico.

Pantalla

Problema: La pantalla está en negro.

Causa: El monitor está apagado en modo de espera.

Solución:

- Para comunicarse con la estación puerta, toque .
- Para monitorizar el exterior de la puerta, toque . → [Monitorización de la estación puerta \(Pág.15\)](#)
- Para visualizar el menú de ajustes, toque cualquiera de los botones de función. → [Menú de ajustes \(Pág.16\)](#)

Problema: La pantalla está en negro y la estación no responde al tacto.

Causa: La alimentación puede estar desconectada.

Solución: Póngase en contacto con el instalador o el servicio técnico.

Problema: La pantalla está en blanco o se visualizan líneas verticales o aros blancos.

Causa: El objetivo de la estación puerta está expuesto a la luz directa del sol o a otra fuente de luz brillante.

Solución: Instale la estación puerta en un lugar donde no reciba directamente la luz solar.

Sonido/voz

Problema: El tono de llamada no suena.

Causa: El volumen del tono de llamada está ajustado a "0".

Solución: Ajuste el volumen del tono de llamada. → [Lista de menús \(Pág.16\)](#)

Problema: Es difícil escuchar el tono de llamada.

Causa: El ruido ambiente puede dificultar la escucha.

Solución: Ajuste el volumen del tono de llamada. → [Lista de menús \(Pág.16\)](#)

Problema: Es difícil escuchar el altavoz.

Causa: El ruido ambiente puede dificultar la escucha.

Solución: Ajuste el volumen de recepción. → [Ajuste del volumen de recepción \(Pág.12\)](#)


Problema: La comunicación se ha interrumpido o se ha convertido en una conversación unilateral.

Causa: Debido a la activación automática de la voz, el audio puede interrumpirse cuando existe un nivel alto de ruido ambiente.

Solución: Habilite el método presione y hable. → [Uso de presione y hable \(para zonas con un alto nivel de ruido\) \(Pág.12\)](#)

Problema: El visitante no puede escuchar la voz del residente (pero el residente puede escuchar la voz del visitante).

Causa: Está seleccionado el método presione y hable.

Solución: Cuando se utiliza la función presione y hable, el visitante solo podrá oír el audio entrante si el usuario pulsa . → [Uso de presione y hable \(para zonas con un alto nivel de ruido\) \(Pág.12\)](#)

Problema: La comunicación no se puede escuchar incluso si se pulsa el botón de hablar.

Causa: El volumen de recepción es bajo.

Solución: Ajuste el volumen de recepción. → [Ajuste del volumen de recepción \(Pág.12\)](#)

Apéndice

Sustitución de la placa de nombre

▶ Vídeo de instrucciones (JV-DV)

https://www.aip-info.net/file/manual/j/JV-1MD/JV-1MD_OP/JV-1MD_OP_ES/content/attachments/110605148/110605151.mp4

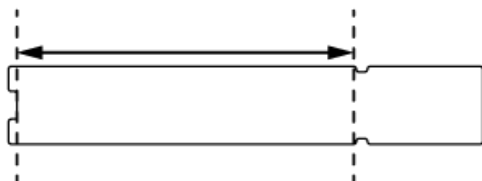


▶ Vídeo de instrucciones (JV-DVF)

https://www.aip-info.net/file/manual/j/JV-1MD/JV-1MD_OP/JV-1MD_OP_ES/content/attachments/110605148/110605149.mp4



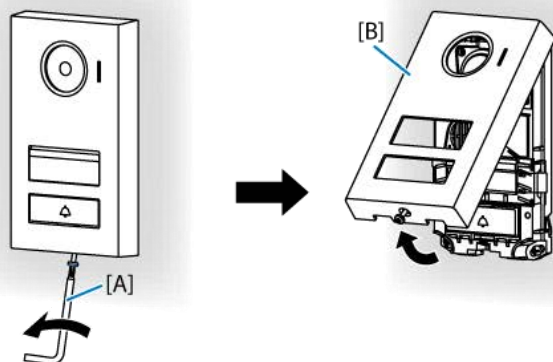
- 1 Despegue el sello protector de la placa de nombre nueva (ambas caras).
- 2 Rellene el nombre del residente.
 - Utilice un rotulador permanente.
 - Mantenga el texto dentro de la línea discontinua.



- 3 Retire el panel frontal.

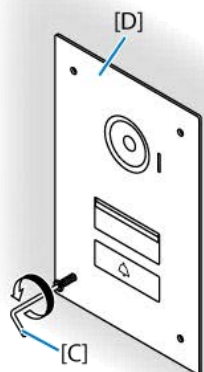
JV-DV:

Afloje el tornillo especial con el destornillador especial incluido [A] y retire el panel frontal [B].



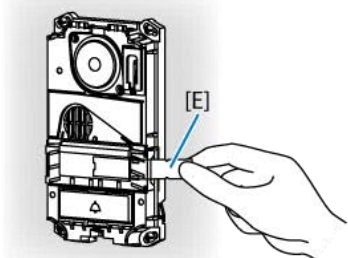
JV-DVF:

Afloje los tornillos especiales (x4) con la llave hexagonal incluida [C] y retire el panel frontal [D].



4 Extraiga la placa de nombre [E].

JV-DV:



JV-DVF:



5 Inserte la nueva placa de nombre rellena.

6 Instale el panel frontal en el orden inverso al de desmontaje.

Limpeza de la estación

Frote suavemente con un paño suave y seco. Para las manchas difíciles, utilice un paño ligeramente humedecido y detergente neutro diluido en agua. La superficie de la pantalla puede rayarse fácilmente. Frote suavemente con un paño limpiador de gafas o un material similar.

Para desinfectar la estación, limpie suavemente la superficie de la estación con un paño suave humedecido con solución desinfectante diluida. A continuación, frote con un paño suave húmedo bien escurrido para retirar el desinfectante.

PRECAUCIÓN

- No utilice productos químicos tales como disolventes o benceno. Tampoco utilice cepillos, papel de lija, etc. La superficie de la estación podría dañarse o decolorarse.
- No rocíe desinfectante directamente sobre la estación. Esto podría provocar un mal funcionamiento.

Limpeza del interior de la cubierta de la placa de nombre de identificación (solo JV-DV)

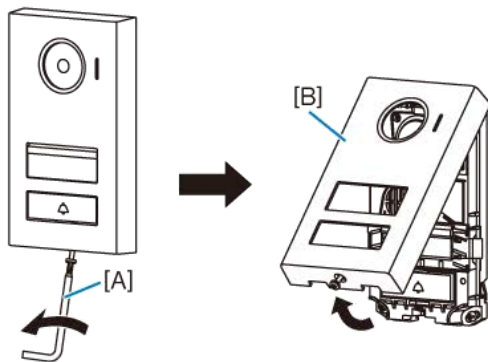
Vídeo de instrucciones

https://www.aip-info.net/file/manual/j/JV-1MD/JV-1MD_OP/JV-1MD_OP_ES/content/attachments/110605141/110605140.mp4

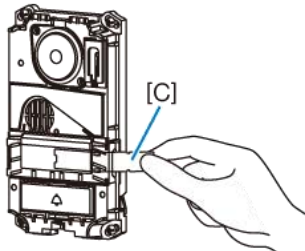


1 Retire el panel frontal.

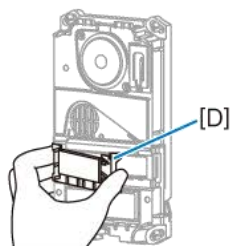
Afloje el tornillo especial con el destornillador especial incluido [A] y retire el panel frontal [B].



2 Extraiga la placa de nombre [C].



3 Retire la cubierta de la placa de nombre [D].



✓ ATENCIÓN

- No coloque adhesivos sobre la cubierta de la placa de nombre, esto puede disminuir la iluminación del LED.
- No retire la cubierta del panel frontal. Si no se instala correctamente, puede entrar agua en la placa de nombre.

4 Frote con cuidado el interior de la cubierta de la placa de nombre con un paño suave y seco.
Para las manchas difíciles, utilice un paño ligeramente humedecido y detergente neutro diluido en agua.

5 Inserción de la placa de nombre.

6 Instale el panel frontal en el orden inverso al de desmontaje.

Especificaciones

Estación de monitorización principal/estación de monitorización de expansión

Nombre del modelo		JV-1MD, JV-1FD
Fuente de alimentación		24 V CC
Consumo de energía	JV-1MD	En espera 100 mA Máx. 780 mA
	JV-1FD	En espera 165 mA Máx. 1100 mA
Comunicación		Activación por voz automática/presione y hable
Pantalla		Pantalla TFT LCD de 7 pulgadas
Temperatura ambiente		0 - 40 °C
Material		Resina retardante de llama
Color		Blanco
Dimensiones (Al.xAn.xPr.)		130 x 230 x 21 (mm)
Peso	JV-1MD	Aprox. 530 g (incluyendo el soporte de montaje)
	JV-1FD	Aprox. 530 g (incluyendo el soporte de montaje)

Estación puerta

Nombre del modelo		JV-DV, JV-DVF
Iluminación mínima		Aprox. 5 lx
Temperatura ambiente		-20 - +60 °C
Material	JV-DV	Unidad principal: Resina retardante de llama Panel frontal: Aluminio fundido a presión
	JV-DVF	Unidad principal: Resina retardante de llama Panel frontal: Acero inoxidable
Color	JV-DV	Plata bronceada
	JV-DVF	Plata Acero inoxidable con acabado de líneas finas
Dimensiones (Al.xAn.xPr.)	JV-DV	170 x 97 x 23,7 (mm)
	JV-DVF	209 x 135 x 2 (mm) (solo parte expuesta)
Peso	JV-DV	Aprox. 320 g
	JV-DVF	Aprox. 570 g, Aprox. 440 g (caja trasera para empotrar)
Comentarios		IP54, IK08

Las especificaciones, el diseño y otros detalles descritos en este manual están sujetos a cambios sin previo aviso para su mejora.

Normativa

WEEE



Este símbolo indica que este producto debe desecharse por separado de otros residuos domésticos. Si lo lleva a un punto de recogida designado para el reciclado de residuos de aparatos de acuerdo con la legislación local sobre eliminación de residuos bajo su responsabilidad, ayudará a evitar cualquier impacto negativo sobre el medio ambiente y la salud humana.

Garantía

Aiphone garantiza que sus productos están libres de defectos de material y mano de obra en condiciones normales de uso y servicio durante un período de 2 años después de la entrega al usuario final y reparará gratuitamente o sustituirá sin cargo alguno, en caso de que el examen revele que está defectuoso y en garantía. Aiphone se reserva el derecho exclusivo de tomar la decisión final sobre si existe un defecto en los materiales y/o mano de obra; y si el producto está o no dentro de la garantía. Esta garantía no se aplicará a ningún producto Aiphone que haya sido sometido a un uso indebido, negligencia, accidente, sobrecarga eléctrica o a un uso que infrinja las instrucciones suministradas, ni se extenderá a unidades que hayan sido reparadas o alteradas fuera de fábrica. Esta garantía no cubre las pilas ni los daños causados por las pilas utilizadas en relación con la unidad. Esta garantía cubre únicamente las reparaciones en banco, y cualquier reparación debe realizarse en el taller o lugar designado por escrito por Aiphone. Esta garantía se limita a las especificaciones estándar indicadas en el manual de funcionamiento. Esta garantía no cubre ninguna función adicional de un producto de terceros que haya sido añadido por los usuarios o proveedores. Tenga en cuenta que los daños u otros problemas causados por un fallo de funcionamiento o por la interconexión con los productos de Aiphone tampoco están cubiertos por la garantía. Aiphone no se hará responsable de los costes derivados de las llamadas de servicio in situ. Aiphone no indemnizará ninguna pérdida o daño ocasionado por la avería o el funcionamiento defectuoso de sus productos durante su uso, ni por los inconvenientes o pérdidas consiguientes que puedan derivarse de ello. Está prohibido vender, transferir o revender productos Aiphone fuera de determinados países y regiones. Los productos Aiphone están diseñados y fabricados asumiendo que los productos se utilizarán únicamente en países o regiones específicos. Aiphone no será responsable de los resultados de ninguna operación cuando los productos de Aiphone se utilicen fuera de países y regiones específicos.

Contacto

AIPHONE CO., LTD.

10th floor Meiji Yasuda Seimei Nagoya Building,
1-1 Shinsakae-machi, Naka-ku, Nagoya, Aichi, 460-0004, JAPAN

AIPHONE CORPORATION

6670 185th Ave NE, Redmond, WA 98052, USA
+1-425-455-0510

AIPHONE S.A.S.

ZAC du Bois Chaland - 6 rue des Pyrénées
Lisses 91056 Evry CEDEX, France
+33-1-6911-4600

<https://www.aiphone.net/>

